del siglo XVI: Teresa de Ávila e Ignacio de Loyola. La primera, una mística y reformadora, perfecta manifestación del equilibrio entre la vida activa y la vida contemplativa, entre el genio literario y una intensa vida interior. El segundo, promotor de una religiosidad basada en la imaginación creadora, en la posibilidad de guiar el mundo espiritual usando como vehículo la emotividad, pero al mismo tiempo limitando ésta ante el temor de la desviación heterodoxa. A partir de estas dos perspectivas, la de la mística emotiva llena de imágenes y la de una teología racionalista y ortodoxa siempre obsesionada por el peligro de la desviación de la norma católica, se puede construir tanto una historia de las ideas como otra de los sentimientos. En ellas podemos encontrar las bases de la permanente insatisfacción de la cultura occidental que la ha llevado a una búsqueda de la perfección espiritual inalcanzable y al mismo tiempo a sus terribles ansias del dominio del mundo, fortalecidas éstas por su sentimiento mesiánico y salvador. En los textos y en los estudios que conforman este libro y en su rica y variada polifonía de voces podemos encontrar algunas líneas que nos permitan entender este complejo sistema de creencias, prácticas y emociones que conforman lo que llamamos cultura occidental.

Antonio RUBIAL GARCÍA
Facultad de Filosofía y Letras
Ciudad Universitaria
Universidad Nacional Autónoma
04510 México D.F.
México
antoniorg81@yahoo.com.mx

Coloquio *El más allá cristiano, siglos XVI al XVIII*
Ciudad de México, 7, 8 y 9 de noviembre de 2006

Los días 7, 8 y 9 de noviembre de 2006 se celebró en la ciudad de México, en las instalaciones de la Universidad Nacional Autónoma de México y del Centro de Estudios de Historia de México CONDUMEX el *Coloquio El más allá cristiano, siglos XVI al XVIII*, coordinado por las doctoras Gisela von Wobeser del Instituto de Investigaciones Históricas-UNAM y Martha Fernández del Instituto de Investigaciones Estéticas-UNAM. El coloquio pretendió reunir especialistas en el estudio de la religiosidad americana colonial para continuar la discusión iniciada durante los congresos de AHILA (Castellón, septiembre 2005) y Americanistas (Sevilla, julio 2006),

Desde hace tres años, un grupo de investigadores y alumnos, integrantes del proyecto de investigación *La concepción del más allá en la época novohispana, siglos XVI al XVII*, auspiciado por el Programa de Apoyo a Proyectos de Investigación e Innovación Tecnológica (PAPIIT) de la UNAM, ha investigado, estudiado y discutido la creencia en la continuidad de la vida *más allá* de la muerte en el México Colonial. Ha analizado textos, imágenes, símbolos y testimonios personales que aluden al más *allá cristiano*, para reconstruir este aspecto de la realidad cotidiana novohispana. Ha observado cómo las ideas escatológicas fueron difundidas por la iglesia a través de sermones y prédicas, así como de imaginaria en retablos y fachadas. Las diversas fuentes atestiguan la influencia determinante de estas creencias en los ámbitos sociales, económicos y culturales de aquella época.

Los distintos encuentros con investigadores de diferentes universidades ha permitido examinar el tema del *más allá* novohispano desde diferentes aspectos. Concretamente en el Coloquio *El más allá cristiano, siglos XVI al XVIII* se analizaron tres temáticas: *Milagros y seres del más allá*; *Lugares del más allá: cielo, infierno y purgatorio*; e, *Ideas, ritos y prácticas de salvación*. Cabe destacar algunas de las participaciones.

Como parte de la primera mesa, Doris Bienko, del Instituto Nacional de Antropología e Historia, y Susana López, de la Facultad de Estudios Superiores, campus Acatlán, hablaron sobre los seres sobrenaturales aparecidos a monjas y beatas. En su ponencia «Las visiones del más allá y la intermediación simbólica de las monjas novohispanas» Doris Bienko analizó las visiones de las almas del purgatorio que tuvieron algunas monjas de la segunda mitad del siglo XVII hasta inicios del siglo XVIII. Comentó cómo estas mujeres describieron la manera en que las almas de difuntos –generalmente de familiares, correligionarias, bienhechores o alguna «almas solas»– se les aparecían para implorar su ayuda y sus rezos. En otras ocasiones, señaló, eran las monjas las que viajan en espíritu hacía el *más allá* y veían las penas de las almas de los pecadores o bien imploraban directamente a Dios la salvación de aquellas penitentes. Bienko afirmó que esta clase de visiones tuvieron un importante papel en el «*mercado de salvación*» de la época. Señaló, además, que las monjas cumplieron de esta manera el importante papel simbólico de intermediarias y protectoras de la sociedad novohispana.

Susana López Pozos se ocupó de las apariciones sobrenaturales ocurridas a beatas de la colonia. Su conferencia «Los seres del más allá en la vida cotidiana de las beatas visionarias novohispanas» se centró en mostrar las principales características de las visiones. Afirmó que éstas fueron la experiencia sobrenatural más frecuente de estas religiosas seglares. Los tópicos más frecuentes fueron el Niño Dios, Jesucristo, la Virgen y las almas del purgatorio. Se les manifestaron de forma auditiva, intelectual, pero sobre todo imaginaria, es decir como si fueran personas. Estos seres se parecían a los de los retablos, pinturas y esculturas de la época, y en ocasiones eran las figuras mismas las que se les aparecían. Como los seres humanos hablaban, lloraban, reían, se enojaban y en ocasiones hasta comían. López resaltó las relaciones familiares y afectivas establecidas entre algunas de estas mujeres y sus visiones.

En este panel también participó Blanca Yazel Jiménez, de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM, con la lectura del texto «Hechos prodigiosos a indios devotos en las crónicas del siglo XVI». Ella señaló la importancia de los relatos de milagros en los textos edificantes. Enfatizó el uso catequizante que le dieron las Órdenes religiosas.

En la sección referente a los *Lugares del más allá: cielo, infierno y purgatorio* destacó la participación de Josep-Ignasi Saranyana, profesor de la Universidad de Navarra. En su conferencia «El más allá cristiano en los concilios provinciales americanos (1551-1810)» señaló que los temas escatológicos en los decretos de los cuatro concilios provinciales que se celebraron en el Virreinato de la Nueva España (1555, 1565, 1585, 1771) son poco referidos. De manera contraria, Consuelo García Ponce, del Centro Universitario de Investigación Humanística (Claustro de Sor Juana. Casa Mater), encontró en los impresos religiosos varias referencias a las creencias y doctrinas referentes a la vida de ultratumba. En su escrito titulado «Los castigos del infierno cristiano en los impresos de los fondos novohispanos» aseveró que los religiosos enseñaron principalmente la perspectiva escatológica de la religión: la brevedad de la vida terrena, la importancia de una conducta ética cristiana y su trascendencia en un premio o un castigo después de la muerte. Libros, plática religiosa y sermones ilustraron amplia y enfáticamente la manera como los impíos serían castigados eternamente en el infierno.

Por su parte, María Concepción Lugo Olín, de la Dirección de Estudios Históricos (INAH), expuso la manera como la iglesia postridentina enseñó a sus feligreses el dogma del purgatorio. Su texto «El purgatorio en los ejemplos tridentinos y postridentinos» refiere como los sermones explicaban este dogma mediante relatos de apariciones de almas de difuntos. Estos ejemplos eran historias que pertenecían a la tradición oral medieval y que habían sido compilados en exempla, devocionarios, y otros libros de índole religiosa.

Ante estos hallazgos fue interesante observar otras influencias en las concepciones de estos lugares. Por ejemplo, Sandra Anchondo Pavón, de la Universidad Panamericana, en su trabajo «*Ilhuicayotl iuan Mitlancayotl*, El cielo y el infierno, transculturaciones teológicas en las *Adiciones* y el *Apéndice a la apostilla* de Bernardino de Sahagún» mostró cómo los conceptos de la antigua cultura permearon las concepciones teológicas del cristianismo franciscano del siglo XVI dando lugar a una síntesis. De igual modo, Virginia Aspe Armella, también de la Universidad Panamericana, encontró la influencia de la Ciudad de Dios de San Agustín en el pensamiento novohispano del siglo XVI. En su ponencia «La influencia de la Ciudad de Dios de san Agustín en el imaginario en el XVI» Virginia Aspe mostró la influencia fehaciente de esta idea en *El Códice Florentino* de Bernardino de Sahagún, *Speculum Coiugiorum* de Alonso de la Veracruz y en *Apologética Historia Sumaria* de Bartolomé de las Casas.

Otros trabajos de esta segunda mesa se avocaron al imaginario popular sobre el *más allá*. Gisela von Wobeser, del Instituto de Investigaciones Históricas-UNAM, refirió en su ponencia «La cosmografía en el imaginario cristiano. Siglos XVI al XVIII» cómo los novohispanos concibieron los lugares ultraterrenos. Partió de la hipótesis de que la mayoría de las personas construyó su idea sobre el más allá a partir de las imágenes plásticas que se encontraban en su entorno. Señaló que de manera general, las personas idearon el cosmos de la manera cristiana tradicional: la tierra ocupando el centro del universo, el cielo situado encima de ésta, arriba de las nubes, y el infierno, debajo de la tierra. Sobre la posición que ocupaba el purgatorio en el cosmos no había una idea uniforme. Von Wobeser también resaltó que los novohispanos comprendieron de manera ingenua y no metafórica las enseñanzas cristianas.

Asunción Lavrin, de la Arizona State University, también se ocupó del imaginario, pero de las religiosas novohispanas particularmente. En su ponencia «El más allá en el imaginario de las religiosas novohispanas» comentó que la cosmovisión de estas mujeres era el de la sociedad de su tiempo; pero estaban aderezadas de matices personales, especialmente femeninos.

En la última mesa de debate, centrada en las *Ideas, ritos y prácticas de salvación*, los ponentes ilustraron la manera como la fascinación y el interés por los seres y lugares del más allá impregnaron diferentes ámbitos de la vida diaria. En «Las misas perpetuas y ritual. Las fundaciones piadosas en las catedrales de Puebla y México», Francisco Javier Cervantes Bello, del Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades (BUAP), describió cómo los miembros del alto clero novohispano establecieron fundaciones que garantizaban misas perpetuas para el descanso eterno de sus familiares. De manera similar, Marcela García, de la Facultad de Filosofía y Letras, mostró en su intervención intitulada «La idea del purgatorio entre los carmelitas novohispanos» cómo el temor por los sufrimientos del Purgatorio llevó a varios feligreses a establecer capellanías para la celebración de misas perpetuas durante los siglos XVII y XVIII.

También cabe citar la intervención de Antonio Rubial García, de la Facultad de Filosofía y Letras (UNAM). Con la conferencia «Los caballeros santos: los caminos hagiográficos de salvación de la nobleza laica en la Edad Media y en la Nueva España en el siglo XVI» Rubial García señaló que la iglesia también enseñó que la guerra y la violencia podían ser instrumento de sal-

vación para laicos. Esta creencia, afirmó, tuvo gran importancia en la ideología del siglo XVI novohispano.

Cabe mencionar los numerosos alumnos y profesores de diferentes grados y universidades que acudieron al coloquio. Sus participaciones y cuestionamientos sobre los temas planteados suscitaron interesantes debates e imprimieron una entusiasta dinámica al evento.

Finalmente, cabe decir que los organizadores del *Coloquio El más allá cristiano, Siglos XVI al XVIII*, han decidido integrar un volumen con las ponencias presentadas en este coloquio y en los anteriores, que llevará el título tentativo de *El más allá cristiano. Siglos XVI al XVIII*. La edición estará a cargo de Enriqueta Vila Vilar y Gisela von Wobeser.

Susana LÓPEZ POZOS
Facultad de Estudios Superiores-Acatlán
Universidad Autónoma de México
Avd. Alcanfores y San Juan Totoltepec, s/n
Santa Cruz Acatlán
53150 Naucalpan (Edo. de México)
susanalp2000@yahoo.com.mx

XXVII Simposio Internacional de Teología «La Liturgia en la vida de la Iglesia»

Más de doscientos teólogos, especialistas e interesados en Liturgia se dieron cita en la Facultad de Teología de la Universidad de Navarra del 26 al 28 de abril, donde en el XXVII Simposio Internacional de esta Facultad analizaron la importancia de la Liturgia.

«La Liturgia en la vida de la Iglesia» era el título de esta edición, que contó con personalidades como Mons. Egon Kapellari, Obispo de Graz-Seckau (Austria), y Mons. Marcello Semeraro, Obispo de Albano (Italia).

El Congreso iba dirigido no sólo a especialistas en Liturgia o Teología, sino también a los que deseaban profundizar en el conocimiento de un aspecto central de la fe cristiana y de la cultura occidental.

«La liturgia, como decía el Cardenal Ratzinger, no es en modo alguno marginal en la Iglesia sino que se encuentra en el corazón mismo de la fe cristiana. Todos los Papas del siglo XX, desde San Pío X, subrayan cómo la liturgia no es un aspecto periférico para la fe, sino nuclear», aseguró el Prof. José Luis Gutiérrez, presidente de esta XXVI edición del Simposio Internacional de Teología.

En el Simposio se estudiaron temas como: el culto cristiano y la liturgia; la celebración; la asamblea litúrgica; la palabra de Dios en la celebración; liturgia y nueva evangelización. En esta reunión científica participaron ponentes de diversas universidades de Austria, Italia y España.

Al explicar el sentido de este Simposio, el profesor Gutiérrez señaló que «se ha ofrecido una reflexión sobre la relación estrecha entre la liturgia y la vida de la Iglesia a partir del estudio de los elementos teológicos centrales del culto cristiano. Como manifestó Juan Pablo II, existe un vínculo estrecho y orgánico entre la renovación de la liturgia y la renovación de toda la vida de